

Main Estimates 1970-71

Vote 30 relating to the Dominion Bureau of Statistics

Vote 25 relating to Information Canada

To the Standing Committee on National Resources and Public Works

Votes 1, 5, L10, 15, 20 and 25 relating to the Department of Energy, Mines and Resources

Votes 30 and 35 relating to the Atomic Energy Control Board

Votes 40, 45, L50, L55, L60 and L65 relating to Atomic Energy of Canada Limited

Vote 70 relating to the Dominion Coal Board

Vote 80 relating to the National Energy Board

Votes 5, 10, 15, 20, 25 and 30 relating to the Department of Public Works

Vote L75 relating to Eldorado Nuclear Limited

To the Standing Committee on Privileges and Elections:

Vote 65 relating to the Chief Electoral Officer

To the Standing Committee on Procedure and Organization:

Vote 1 relating to the Senate

Vote 5 relating to the House of Commons

Vote 10 relating to the Library of Parliament

To the Standing Committee on Regional Development:

Votes 1, 5, 10, L15, L20, L25 and L30 relating to the Department of Regional Economic Expansion

Votes 40, 45 and L50 relating to the National Capital Commission

Vote 35 relating to the Cape Breton Development Corporation

To the Standing Committee on Transport and Communications:

Votes 1, 5, 10, L15, 20, 25, 30, 35, 40 and L45 relating to the Department of Transport

Vote 50 relating to the Canadian National Railways

Votes 55 and 60 relating to the Canadian Transportation Commission

Votes 65, 70, 75 and L80 relating to the National Harbours Board

Votes 85, L90 and 95 relating to the St. Lawrence Seaway Authority

Votes 1 and 5 relating to the Department of Communications

Votes 10 and 15 relating to the Post Office

To the Standing Committee on Veterans Affairs:

Votes 1, 5, 10, 15, 20, L25, 30, 35, 40, 45, 50 and L55 relating to the Department of Veterans Affairs

Mr. Speaker: It has been moved that the estimates to which the minister has referred be referred to certain committees. Is it agreed?

Some hon. Members: Agreed.

Motion agreed to.

● (2:50 p.m.)

[Translation]

AGRICULTURE

TABLING OF PETITION BY 25,000 QUEBEC INDUSTRIAL MILK PRODUCERS

Some hon. Members: Hear, hear.

Mr. Adrien Lambert (Bellechasse): Mr. Speaker, I am sure that the applause was for the farmers, not only for the member for Bellechasse.

As member for Bellechasse and member of the Catholic Farmers' Union and the union of industrial milk producers, it is my duty to present the petition of the 25,000 industrial milk producers of Quebec asking for an emergency debate in the House concerning the government's dairy policy. Therefore, with your permission, Mr. Speaker, and in conformity with Standing Order 67 (2), I file the said petition.

Mr. Speaker: I should remind the hon. member that under the provisions of Standing Order 67 he is not allowed to start a debate at this stage. He may only file the petition in question, as he just did in accordance with Standing Orders.

[English]

SCIENTIFIC RESEARCH ANIMALS PROTECTION BILL

ASSURANCE OF HUMANE TREATMENT OF LIVE ANIMALS

Mrs. Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway) moved for leave to introduce Bill C-189, for the protection and humane treatment of animals used in scientific research.

Some hon. Members: Explain.

Mrs. MacInnis: Mr. Speaker, this bill is intended to support and emphasize the purposes of Bill C-94, standing in the name of the hon. member for Victoria. Its purpose is to provide legislative machinery to assure humane treatment for live animals used in scientific research for which grants are provided by the government of Canada. It is the intent of this bill to cover all phases of protection for animals used in such research, including general policy, the conditions in which animals are kept while on the premises, and the sources of supply where such animals are purchased.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.